
ОКУ

По состоянию на сентябрь 2013 г.

Общие коммерческие условия (ОКУ) компании Hectec GmbH, Ландсхут**1. Общие положения**

1. Перечисленные ниже условия являются составной частью договора с компанией Hectec. Эти условия в соответствующей актуальной редакции действительны для любых последующих сделок и тогда, когда в конкретном случае на них не было сделано повторной ссылки, при условии, что клиент и компания Hectec состоят в деловых отношениях.
2. Любые условия совершения покупки клиентом недействительны, не считая случаев, когда они будут открыто признаны компанией Hectec в письменной форме.
3. Если отдельные положения данных условий становятся недействительными, это не должно повлиять на действительность остальных положений и договора как такового. Считается, что недействительное положение заменено положением, которое наиболее подходит для того, чтобы реализовать экономическую цель недействительного положения.
4. Ко всем правовым отношениям с клиентом применяется исключительно немецкое право, за исключением всех норм отчислений международного частного права. Действие Конвенции ООН о договорах международной купли-продажи товаров исключается.
5. Местом исполнения обязательств и подсудности является г. Ландсхут. По выбору компании Hectec клиент может подать в суд и по своему месту общей подсудности.

2. Коммерческие предложения, подтверждение заказа, письменная форма, цены

1. Коммерческие предложения свободны от обязательств по количеству, цене и сроку поставки.
2. Сохраняется право на технические и конструктивные отличия от описаний и сведений, приведенных в проспектах, каталогах и письменной документации, а также на изменение модели, конструкции и материала в ходе технического прогресса, без того, чтобы из этого следовали какие-либо права, до тех пор, пока это приемлемо для клиента.
3. Заказы обязательны для исполнения компанией Hectec только в том случае, если компания Hectec выдала подтверждение заказа. Изменения и дополнения к договору должны быть составлены в письменной форме. Это относится и к изменению самой письменной формы.
4. Все цены являются ценами нетто. Они понимаются как цены со склада в г. Ландсхут или – при отгрузке непосредственно потребителю – от границы Германии или немецкого порта ввоза товаров, с прибавлением действующего на день поставки налога на добавленную стоимость.

3. Общий и особый предмет договора

1. Содержание, объем, характер и качество поставок и услуг компании Hectec определяется подписанным двумя сторонами договором или подтверждением заказа. Иные сведения или требования становятся частью договора лишь в том случае, если стороны договорились об этом в письменной форме или компания Hectec подтвердила их письменно.
2. Описания продуктов и формы представления в тестовых программах являются спецификацией договорных услуг, однако не дают никаких гарантий. Гарантия требует письменного заявления или письменного подтверждения со стороны компании Hectec.
3. При предоставлении программного обеспечения поставка ограничивается объектным кодом (в исполнимой форме) с предусмотренной документацией и указаниями по установке и пользованию. Для установки программного обеспечения определяющим является исключительно руководство по установке, распечатанное из документации. В обязанности клиента вменяется подготовка необходимых системных требований (аппаратные средства или иное программное обеспечение) для правильного выполнения установки.
4. Клиент сам несет ответственность за регулярное резервное копирование данных и программного обеспечения. Необходимо отметить, что при проведении ремонтных работ может потребоваться удаление информации с носителей данных.

4. Права клиента на программное обеспечение

1. Программное обеспечение (программа и руководство пользователя) защищено юридически. Авторское право, патентные права, права на товарные знаки и любые иные смежные права на программное обеспечение, а также на другие предметы, которые компания Hectec предоставляет клиенту или делает доступными в рамках подготовки и выполнения договора, в отношениях между сторонами принадлежат исключительно компании Hectec. Если эти права принадлежат третьим лицам, компания Hectec имеет соответствующие права пользования.
2. Клиент приобретает программное обеспечение, чтобы постоянно использовать его в собственной работе для собственных целей (простое право пользования). Все устройства для обработки данных (например, жесткие диски и центральные процессоры), на которые будут полностью или частично, временно или на постоянной основе скопированы или перенесены программы, должны находиться в помещениях клиента и в его непосредственном владении. Возможность пользования может быть предоставлена максимум для того количества рабочих мест, которое предусмотрено договором. Компания Hectec настоящим предоставляет клиенту права на программы, которые требуются ему для указанных целей, а также право копировать программы в оперативную память или на жесткие диски. Для безопасной работы клиент может создать необходимые резервные копии программ. Резервные копии, если это технически возможно, должны быть снабжены отметкой об авторском праве оригинального носителя информации. Отметки об авторском праве нельзя удалять, изменять или блокировать.
3. Руководство пользователя и другую переданную компанией Hectec документацию можно копировать только для целей внутреннего пользования.
4. Передача программного обеспечения третьим лицам требует письменного согласия компании Hectec. Это касается также других видов применения, в частности, передачи в аренду, сдачи во временное пользование и другого распространения в материальной или нематериальной форме.

5. Отгрузка

1. Поставки осуществляются со склада, если не согласован иной способ. Отгрузка выполняется по выбору компании Hectec за счет клиента и на его страх и риск.
2. С момента передачи товара экспедитору, транспортной компании или иному – в том числе своему – перевозчику риск случайной гибели или ухудшения качества товара переходит к клиенту. Это действительно и при поставках с доставкой на дом.
3. Если отгрузка задерживается вследствие обстоятельств, за которые компания Hectec не несет ответственности, риск случайной гибели или ухудшения качества товара переходит к клиенту с уведомлением о готовности товара к отгрузке.
4. Если имеется договоренность об услугах «от границы Германии» или «от немецкого порта ввоза импортных грузов», дальнейшая доставка осуществляется по выбору компании Hectec за счет клиента и на его страх и риск.
5. Страхование товара от повреждений при транспортировке осуществляется только по настоятельному желанию и за счет клиента.

6. Поставка, возврат

1. Сроки поставок должны быть согласованы в письменной форме. Они начинаются не ранее, чем с даты подтверждения заказа, но не до представления клиентом подготовленных документов, разрешений и согласований, а также поступления согласованной предоплаты. С момента отправки товара считается, что срок поставки соблюден.
2. Допускаются частичные поставки.
3. Если поставка невозможна или непомерно затруднена из-за непредвиденных событий, в частности, обстоятельств непреодолимой силы, действий государственных органов, остановки производства, забастовки или иных подобных обстоятельств (в том числе у предприятий-смежников), в таком случае компания Hectec освобождается от обязательства поставки на период действия такого ограничения и его последствий. Эти события дают компании Hectec право расторгнуть договор. В случае невыполнения поставок, несвоевременного или недостаточного снабжения со стороны предприятий-смежников компания Hectec полностью или частично освобождается от своих обязательств поставки. Это действительно только в том случае, если компания Hectec приняла все необходимые меры для поставки товара. Компания Hectec обязана немедленно уведомить о неготовности товара к поставке и возместить уже оказанные встречные услуги.
4. В случае задержки поставки, кроме сделки на определенный срок, клиент может требовать только возмещения прямого ущерба от просрочки, за исключением любых других требований и претензий. Любая ответственность за задержки в процессе перевозки товара исключается.
5. При отсрочке приемки у клиента товар может храниться за счет клиента и на его страх и риск или утилизируется любым образом, кажущимся приемлемым компании Hectec, за счет клиента, причем без какого-либо предварительного уведомления.
6. Компания Hectec выполняет все поставки и оказывает услуги на современном техническом уровне.

7. Условие сохранения права собственности

1. До полной оплаты покупной цены, а также всех других причитающихся компании Hectec денежных требований в отношении клиентов, поставленный товар остается собственностью компании Hectec. Право собственности на товар сохраняется даже тогда, когда отдельные требования будут включены в текущий счет и остаток по счету (сальдо) выведен и признан.
2. Если товар с сохраненным за продавцом правом собственности будет обрабатываться или перерабатываться клиентом, то обработка или переработка осуществляются для компании Hectec как «изготовителя» в соответствии с § 950 Гражданского кодекса ФРГ.
3. Если товар с сохраненным за продавцом правом собственности будет соединен с собственным товаром клиента или с чужим условно проданным товаром, смешан или переработан вместе с таким товаром, в таком случае компания Hectec приобретает право долевой собственности на новую вещь или смешанный состав. Компания Hectec не претендует на повышение стоимости товара, вызванное товаром с сохраненным за продавцом правом собственности, относительно другого товара на момент их соединения, смешивания или переработки.
4. Клиент заранее уступает компании Hectec свое требование вместе со всеми побочными правами, вытекающими из вторичной продажи нашего товара с сохраненным за продавцом правом собственности, а также товара, находящегося в собственности согласно пункту 2 или в совместном владении согласно пункту 3, ради безопасности всех прав, причитающихся компании Hectec в момент дальнейшего отчуждения в отношении клиента.
5. Однако в случае перепродажи товара, который находится в совместном владении согласно пункту 3, считается, что уступлена только часть требования, которая соответствует стоимости доли в совместном владении.
6. Если клиент продал требование, вытекающее из перепродажи в рамках чистой покупки требований продавца к покупателю для инкассации (факторинга), в таком случае он уступает компании Hectec выступившее на это место требование в отношении финансового института.
7. Настоящим компания Hectec принимает указанные выше уступки требований.
8. Если стоимость для уступленных ради безопасности требований превышает финансовые требования к клиенту более чем на 20 %, в таком случае компания Hectec по требованию клиента обязана, кроме всего прочего, предоставить существующие поручительства.
9. Клиент вправе взыскать уступленные требования. Однако такое разрешение теряет силу, если клиент допускает задержку платежа в адрес компании Hectec. В этом случае компания Hectec имеет право от имени клиента уведомить его покупателя об уступке требований. Клиент обязан дать компании Hectec необходимую информацию для предъявления прав в отношении своих покупателей, в частности, назвать покупателей поименно и предоставить необходимые документы и данные.
10. Клиент имеет право на перепродажу товара с сохраненным за продавцом правом собственности, а также товара, находящегося в собственности согласно пункту 2 или в совместном владении согласно пункту 3, только в рамках своего обычного делового оборота и только при условии, что требование по оплате задолженности на основании покупной цены в соответствии с пунктом 4 переходит к компании Hectec.
11. Клиент обязан в достаточной мере застраховать товар с сохраненным за продавцом правом собственности, а также товар, находящийся в собственности согласно пункту 2 или в совместном владении согласно пункту 3, от ущерба и повреждения вследствие пожара, кражи, попадания воды или подобных рисков, и по требованию подтвердить наличие страхового обеспечения. Клиент уступает компании Hectec свои права на возмещение ущерба, полагающиеся ему от страховых компаний или иных замещающих организаций – в случае необходимости пропорционально доле участия.
12. О нанесении любого ущерба товару с сохраненным за продавцом правом собственности, а также товару, находящемуся в собственности согласно пункту 2 или в совместном владении согласно пункту 3, необходимо незамедлительно поставить в известность другую сторону, то же касается доступа к нему третьих лиц. Кроме того, в случае доступа третьих лиц, в частности, при применении мер исполнения судебных решений в отношении товара с сохраненным за продавцом правом собственности, клиент обязан незамедлительно разъяснить лицу, занимающемуся исполнительным производством, содержание пунктов о сохранении права собственности.
13. Если компания Hectec на основании условия о сохранении права собственности откажется от предмета купли-продажи, это не считается односторонним отказом от договора. Компания Hectec может удовлетвориться продажей отказного товара с сохраненным за продавцом правом собственности без посредника.

8. Платежи

1. Счета подлежат оплате нетто сразу же после поступления.
2. Компания Hectec имеет право, несмотря на иначе сформулированные статьи договора, сначала зачислять платежи по предыдущей задолженности клиента. Если затраты и проценты уже возникли, то сначала будут произведены платежи по затратам, затем по процентам и в последнюю очередь по основной задолженности.
3. При несоблюдении срока платежа клиент обязан уплатить проценты в размере 9 % от базовой процентной ставки, но не более чем 10 %. Предъявление требования в связи с убытками из-за задержки платежа остается в силе.

4. Если клиент не выполняет свои платежные обязательства в соответствии с договором, или он прекращает свои платежи, или станут известны другие обстоятельства, которые ставят под вопрос кредитоспособность клиента, то в этом случае компания Hectec вправе потребовать к оплате весь остаток долга. § 321 Гражданского кодекса ФРГ применяется при условии, что предусмотренные в нем возражения сторон правомерны даже в случае, если имущественное положение клиента уже на момент заключения договора было плохим, однако об этом не было известно.
5. В отношении требований осуществления права удержания товара или взаимозачета исключается, кроме случаев, когда встречное требование или контр-требование является неоспоримым или имеет законную силу.

9. Гарантия

1. Предметом договора является только проданный товар с его свойствами и характеристиками, а также с целью использования в соответствии с описанием продукции. Иные или дополнительные свойства и/или характеристики или добавочная цель использования считаются согласованными только тогда, когда они подтверждены в письменной форме.
2. Клиент обязан осмотреть поставленный товар на предмет наличия явных недостатков, которые без труда заметны обычному потребителю. Рекламации по очевидному ненадлежащему качеству товара могут быть предъявлены только в письменном виде сразу же, но не позднее, чем в течение 14 дней после получения товара. Скрытые недостатки должны быть предъявлены в письменном виде в течение 14 дней после их обнаружения, но не позднее одного года с момента получения товара.
3. При нарушении обязательства осмотра и рекламации товар считается принятым с учетом соответствующего недостатка.
4. Компания Hectec обеспечивает устранение недостатка по своему выбору – путем ремонта или поставки с целью замены некондиционного товара. Если ремонт или поставка с целью замены некондиционного товара не удалась, клиент может по своему выбору потребовать выплаты компенсации (снижение цены) или отказаться от договора. Можно говорить о неудаче при устранении недостатка только в том случае, когда компании Hectec было предоставлено достаточно возможностей для ремонта или поставки с целью замены некондиционного товара, но желаемого успеха достигнуто не было. Клиент может, если это для него приемлемо, принять равноценное новое программное обеспечение или эквивалент предыдущей версии программы, который не содержит ошибок.
5. Клиент будет получать поддержку со стороны компании Hectec при анализе ошибок и устранении недостатков, если он конкретно опишет возникающие проблемы, всесторонне проинформирует о них компанию Hectec и даст ей необходимое время и возможность для устранения недостатков. Компания Hectec может выполнять устранение недостатков по своему выбору на месте (у клиента) или в своих помещениях. Компания Hectec может также оказывать услуги методом дистанционного обслуживания. Заказчик обязан за свой счет обеспечить необходимые технические условия и после соответствующего предварительного уведомления предоставить компании Hectec доступ к своей электронной установке для обработки данных.
6. Гарантия на дефекты, которые не ухудшают или незначительно ухудшают пригодность товара, исключается.
7. Компании Hectec могут потребоваться более высокие затраты из-за того, что программное обеспечение было изменено, использовалось вне заданной среды или обслуживалось неправильно. Она может потребовать возмещения расходов, если дефект не будет найден. Бремя доказательства возлагается на клиента. Действует соответствующий § 254 Гражданского кодекса ФРГ.
8. Срок исковой давности составляет один год.

10. Ответственность

1. Ответственность за небольшие нарушения обязательств по неосторожности со стороны компании Hectec или ее уполномоченных исключается, если эти нарушения не касаются существенных для договора обязательств, причинения вреда из-за травмы, жизни или здоровья занятых людей, либо гарантий или претензий на основании Закона об ответственности товаропроизводителя за качество выпускаемой продукции.
2. В случае простого халатного нарушения обязанностей ответственность ограничивается характерным для договора предсказуемым ущербом. Он регулярно выражается в покупной цене.

11. Охранные или авторские права

1. Клиент незамедлительно в письменной форме обратится в компанию Hectec, если его внимание было обращено на нарушение прав промышленной собственности или авторских прав в продукте, поставленном компанией Hectec. Компания Hectec имеет единоличное право и обязана защитить клиента от претензий владельца таких прав и урегулировать эти претензии за свой счет, если они опираются на непосредственное нарушение прав в продукте, поставленном компанией Hectec. В принципе компания Hectec будет стремиться к тому, чтобы предоставить клиенту право на использование продукта.

2. В свою очередь клиент будет защищать компанию Hectec от любых претензий владельца таких прав или предоставлять ей права, которые возникают потому, что компания Hectec соблюдает инструкции клиента или потому, что клиент изменяет продукт или интегрирует его в систему.
3. Предоставленные программы и соответствующая документация предназначены только для собственных нужд клиента в рамках простой лицензии, не подлежащей передаче, причем исключительно на продукты, поставляемые компанией Hectec. Клиент не должен разрешать доступ к этим программам и документации третьим лицам без письменного разрешения компании Hectec даже в случае дальнейшего отчуждения аппаратных средств. Разрешается изготовить копии – без отнесения расходов или ответственности – только в целях архивации, в качестве замены или для устранения ошибок. Если на оригиналах имеется отметка о защите авторских прав, то она ставится клиентом даже на копиях.

12. Конфиденциальность / защита данных

1. Договаривающиеся стороны обязуются не разглашать сведения о любых поступающих к ним от другой стороны или о ставших им известными при исполнении договора предметах (например, программное обеспечение, документация, информация), которые защищены юридически, или содержат коммерческую либо производственную тайну, или называются конфиденциальной информацией; а также соблюдать тайну по истечении срока действия договора, за исключением случаев, когда эти сведения стали широко известны без нарушения конфиденциальности. Договаривающиеся стороны будут оберегать и хранить эти предметы таким образом, чтобы доступ к ним третьих лиц был исключен.
2. Клиент разрешает доступ к предметам договора, если это касается программного обеспечения, только работникам и иным третьим лицам, которым такой доступ необходим для выполнения порученных им служебных задач. Он инструктирует этих лиц о необходимости соблюдения конфиденциальности в отношении предметов договора.
3. Компания Hectec для осуществления сделок сохраняет необходимые данные клиента при соблюдении положений о защите данных.

13. Обучение

1. Если обучение будет согласовано отдельно, оно может осуществляться по выбору компании Hectec у клиента или в другом месте, определенном по согласованию с клиентом. При проведении обучения у клиента он по согласованию с компанией Hectec предоставляет соответствующие помещения и техническое оборудование. При проведении обучения в другом месте клиент обеспечивает подготовку необходимых помещений и предоставляет требуемое аппаратное и программное обеспечение на месте.
2. Если предварительно заказанные курсы обучения были отменены клиентом в течение 48 часов до начала обучения, все расходы, возникшие у компании Hectec, будут отнесены на счет клиента.
3. При наличии уважительной причины компания Hectec может отменить согласованные сроки обучения. Компания Hectec своевременно сообщит клиенту об отмене срока обучения и предложит альтернативные даты.

14. Экспорт

Экспорт поставленных компанией Hectec товаров в страны, не являющиеся членами Европейского союза, требует письменного согласия компании Hectec независимо от того, что клиент несет ответственность за получение любых необходимых официальных разрешений на ввоз и вывоз самостоятельно.